



**DGUV Test**

Prüf- und Zertifizierungsstelle  
Hebezeuge, Sicherheitskomponenten  
und Maschinen  
Fachbereich Holz und Metall

certificate  
no. **HSM 06008**  
dated 2019-01-24

Translation In any case, the German original shall prevail.

## DGUV Test Certificate

Name and address of the holder of the certificate: (customer) ROSS EUROPA GmbH  
Robert-Bosch-Straße 2  
63225 Langen  
GERMANY

Product designation: **3/2 way double valve (safety valve)  
Crossflow™ SERPAR® with Dynamic Monitoring & Dynamic Memory**

Type: DM2, sizes 2, 4, 8, 12 and 30  
(model numbers see Annex)

Testing based on: GS-HSM-01 "Presses", 04-2018

Test report: No. 2018-046 dated 24.01.2019

Further details: Intended use:  
Safe venting and filling

Remarks:  
see Annex

Follow-up certificate of HSM 06008 dated 18.08.2015.

The type tested meets the requirements specified in article 3 para. 1 of the German Product Safety Act. Thus, the type tested also complies with the provisions laid down in the directive 2006/42/EC (**Machinery**). The holder of the certificate is entitled to affix the DGUV Test mark shown overleaf to the products complying with the type tested.

The present certificate including the right to affix the DGUV Test mark is valid until: **2024-01-23**

Further provisions concerning the validity, the extension of the validity and other conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification.



Dipl.-Ing. Carsten Diekel  
Head of testing and certification body

PZB09E\_  
MA  
04.17

Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung (DGUV) e. V.  
Spitzenverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften  
und der Unfallversicherungsträger der öffentlichen Hand  
Vereinsregister-Nr. VR 751 B, Amtsgericht Charlottenburg

DGUV Test Prüf- und Zertifizierungsstelle Hebezeuge, Sicherheitskomponenten  
und Maschinen • Fachbereich Holz und Metall  
Kreuzstraße 45 • 40210 Düsseldorf • Deutschland  
Telefon: +49 (0) 211 8224-16910 • Fax: +49 (0) 211 8224-26910



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-17009-34-01

## **ANNEX**

to certificate no. HSM 06008 dated 24.01.2019

### TRANSLATION

#### **Bemerkungen:**

- With the appropriate application, performance level "e" (cat. 4) as specified in DIN EN ISO 13849-1 is achieved for the safety function Pressure building up from '1' to '2' and pressure dropping from '2' to '3'
- Installation in compliance with manufacturer's specifications and requirements of the applicable standards (under the prerequisite that no special regulation prohibits the application)
- The test certificate covers the safety valve and the safety valve with fitted original silencer, manufactured by ROSS EUROPA
- The certificate's validity does not cover the use of the safety valve in areas with potentially explosive atmospheres.

Follow-up certificate of no. HSM 06008 dated 18.08.2015.

Düsseldorf, 24.01.2019

signed Diekel

(Dipl.-Ing. Diekel)

**Head of the Testing and Certification Body**

**ANNEX**

to certificate no. HSM 06008 dated 24.01.2019

TRANSLATION

Name and address of the holder of the certificate: **ROSS EUROPA GmbH**  
 Robert-Bosch-Straße 2  
 63225 Langen

Produktbezeichnung: **3/2 way double valve (safety valve)**  
**Crossflow™ SERPAR® with Dynamic Monitoring & Dynamic Memory**  
**DM2, sizes 2, 4, 8, 12 and 30**

**ORDER NUMBER KEY**

